

Пассажирам будут платить за опоздания поездов? | Les clients seront remboursés en cas de retard de leur train?

Автор: Лейла Бабаева, [Берн](#) , 21.11.2016.



Опоздание поезда – вещь неприятная... (Keystone)

Федеральный совет намерен заставить крупнейшего железнодорожного перевозчика страны SBB/CFF/FFS и другие предприятия выплачивать пассажирам компенсации за серьезные опоздания поездов. Сумма возмещения может достигать до половины стоимости билета.

Le Conseil fédéral tient à obliger les CFF et les autres entreprises à rembourser 25% du billet dès une heure de retard et 50% au-delà de deux heures. Pourtant, les porteurs d'AG ne seront pas concernés.

Les clients seront remboursés en cas de retard de leur train?

Высшее руководство страны считает, что при опоздании больше чем на час пассажиры имеют право на возмещение 25% стоимости билета, а при опоздании, превышающем 2 часа – 50%. В середине ноября Федеральный совет передал в парламент проект пересмотра организации железнодорожной инфраструктуры, предусматривающий расширение прав пассажиров.

Такая мера основана на желании добиться соответствия европейским стандартам, отметил в интервью газете *Le Temps* глава Федеральной службы транспорта (OFT) Петер Фюглишталер.

Важно отметить, что претендовать на получение компенсации смогут лишь обладатели дневного проездного билета (*carte journalière*) или разовых билетов, приобретенных онлайн, в кассе или в автомате.

Те же, у кого общий абонемент (*abonnement général, AG*), не смогут просить возмещения, так как им будет трудно доказать, что они находились в опоздавшем поезде. Этим возмущена ассоциация пользователей общественного транспорта Pro Rail, которая требует, чтобы клиенты из этой категории могли рассчитывать по крайней мере на 10 франков, если их поезд не уложится в расписание.

Со своей стороны OFT не исключает возможностей злоупотребления, так как купленные в автоматах билеты не привязаны к конкретному времени.



...даже среди альпийских лугов! (Keystone)

Компенсация предусмотрена и для путешественников, «застрявших» в автобусах дальнего следования по международным направлениям: соответствующие детали Федеральный совет намерен уточнить в специальном постановлении. Кроме того, высший руководящий орган установит минимальную сумму компенсаций – перевозчики не смогут «опуститься» ниже этого минимума при выплате возмещений.

В случае отмены железнодорожного или автобусного рейса у пассажиров будет возможность отказаться от поездки и получить свои деньги обратно. Также можно будет прервать поездку и получить деньги за ту часть маршрута, которую клиент не проехал.

По замыслу Федерального совета, необходимо предусмотреть 500 000 франков в год на компенсации пассажирам (плюс 100 000-200 000 на технические и административные инвестиции), однако эта мера еще ждет своего одобрения

палатами парламента, хотя уже и вызывает сильную критику. Компания SBB/CFF/FFS, которая в случае опоздания поезда более чем на час добровольно раздает так называемые [«sorry»-чеки](#) на 10 франков пассажирам второго класса и на 15 франков пассажирам первого класса, считает такую практику достаточной.

Для сравнения, Национальная компания французских железных дорог SNCF выплачивает пассажирам 25% стоимости проделанного маршрута при опоздании более чем на час и половину стоимости, если опоздание превышает 2 часа.

Стоит заметить, что предлагаемая схема имеет свои недостатки. После того, как в Дайене (кантон Во) поезд сошел с рельсов в апреле 2015 года, между Ивердоном и Лозанной на несколько дней прекратилось железнодорожное сообщение. В первый день пуска поездов после устранения последствий аварии пассажирам раздавали компенсационные чеки. В результате некоторые клиенты, не пострадавшие от приостановки сообщения, получили деньги, тогда как часть пострадавших не получила ничего. Компенсация обошлась SBB/CFF/FFS в 100 000 франков.

[железные дороги Швейцарии](#)

Статьи по теме

[«Зеленый класс» швейцарских железных дорог: мобильность будущего?](#)

[По Сен-Готардскому туннелю на туристическом поезде](#)

[Конец эры железных дорог?](#)

[Безопасность в швейцарских поездах под вопросом](#)

[Сколько будут стоить опоздания швейцарским железным дорогам?](#)

[Швейцарские железные дороги не несут ответственности за опоздания на самолет](#)

Source URL:

<http://www.nashagazeta.ch/news/la-vie-en-suisse/passazhiram-budut-platit-za-opozdaniya-poezdov>